

## 付録 2. Kielipankki に収録されたコーパスの一覧

本研究で用いたコーパス・デポジトリ Kielipankki に収録されたコーパスの一覧を以下に示す。この表は、Kielipankki を公開している Finnish IT Center for Science のホームページに掲載されているリストを基に、筆者が作成したものである。スウェーデン語のテキストが含まれたコーパスは、斜字体で示す。本研究で扱った不定詞のコーパスは、太字と枠線で示す。

表 79 Kielipankki に収録されたコーパス

データ名	総語数	記事数
Aamulehti 1995	3,838,400	13,980
Aamulehti 1999	16,608,843	61,528
Demari 1995	2,051,156	5,672
Demari 1997	90,480	289
Demari 1998	1,578,721	5,294
Demari 1999	2,939,448	9,825
Demari 2000	660,039	2,195
<i>FISC Litteratur</i>	636,052	11
<i>FISC Myndighet</i>	352,924	35
<i>FISC Sakprosa</i>	437,891	18
<i>FISC Tidning</i>	949,924	30
<i>Finska Notisbyrån 1999</i>	2,675,611	15,358
<i>Finska Notisbyrån 2000</i>	5,910,201	32,466
Hämeen Sanomat 1999	1,047,190	4,383
Hämeen Sanomat 2000	195,844	797
<i>Hufvudstadsbladet 1998</i>	9,304,383	20,789
<i>Hufvudstadsbladet 1999</i>	9,715,267	22,800
<b>Helsingin Sanomat 1995 Osasto AE</b>	<b>426,762</b>	<b>1,390</b>
<b>Helsingin Sanomat 1995 Osasto AK</b>	<b>804,180</b>	<b>2,282</b>
<b>Helsingin Sanomat 1995 Osasto ET</b>	<b>314,700</b>	<b>4,255</b>
<b>Helsingin Sanomat 1995 Osasto HU</b>	<b>739,475</b>	<b>5,078</b>
<b>Helsingin Sanomat 1995 Osasto KA</b>	<b>1,153,255</b>	<b>4,884</b>
<b>Helsingin Sanomat 1995 Osasto KN</b>	<b>530,078</b>	<b>2,192</b>
<b>Helsingin Sanomat 1995 Osasto KU</b>	<b>1,780,693</b>	<b>5,737</b>
Helsingin Sanomat 1995 Osasto MA_MN	708,549	2,040
Helsingin Sanomat 1995 Osasto MISC	42,908	130
Helsingin Sanomat 1995 Osasto MP	843,038	3,673
<b>Helsingin Sanomat 1995 Osasto NH</b>	<b>50,006</b>	<b>196</b>
Helsingin Sanomat 1995 Osasto PO	873,550	4,108
<b>Helsingin Sanomat 1995 Osasto RO</b>	<b>2,225,934</b>	<b>16,776</b>

Helsingin Sanomat 1995 Osasto RT	720,920	3,305
<b>Helsingin Sanomat 1995 Osasto SP</b>	<b>2,840,480</b>	<b>13,400</b>
Helsingin Sanomat 1995 Osasto ST	721,159	3,625
Helsingin Sanomat 1995 Osasto TA_TE	1,323,212	5,510
Helsingin Sanomat 1995 Osasto TR	1,325,289	6,093
<b>Helsingin Sanomat 1995 Osasto UL</b>	<b>1,530,131</b>	<b>7,230</b>
Helsingin Sanomat 1995 Osasto VK	800,692	1,510
Helsingin Sanomat 1995 Osasto VS	598,295	761
<b>Helsingin Sanomat 1995 Osasto YO</b>	<b>1,710,946</b>	<b>8,588</b>
Hyvinkään Sanomat 1994	717,546	2,461
Hyvinkään Sanomat 1997	1,460,114	5,000
Iltalehti 1996	955,644	2,928
<i>Jakobstads Tidning 1999</i>	883,785	2,742
<i>Jakobstads Tidning 2000</i>	2,447,514	7,744
Kaleva 1998-1999	9,758,628	37,862
Kangasalan Sanomat	251,760	1,354
Karjalainen 1991	2,651,281	8,379
Karjalainen 1992	4,415,638	14,599
Karjalainen 1993	3,167,189	10,210
Karjalainen 1994	4,886,512	15,379
Karjalainen 1995	6,178,856	18,342
Karjalainen 1997	6,341,456	21,525
Karjalainen 1998	5,970,089	20,090
Karjalainen 1999	2,161,886	7,350
Karjalainen Määrittelemättömät	60,794	163
Keskisuomalainen 1999	7,928,830	28,885
Kustannusosakeyhtiö Otava 1993	37,958	7
<i>Svenska Parole</i>	19,061,084	123,418
<i>Söderströms 1997-1999 A</i>	183,462	169
<i>Söderströms 1997-1999 B</i>	915,572	642
Tekniikan Maailma 1995-1997	165,339	171
Turun Sanomat 1998	11,400,290	43,860
Turun Sanomat 1999	11,821,904	44,755
<b>総計</b>	<b>184,879,757</b>	<b>716,268</b>